Pv` †`Lv I m‡›`‡ni w`b †ivRv ivLv cm‡½ kixq‡Zi weavb

[evsjv]

حول رؤية الهلال ومسائل يوم الشك

[باللغة البنغالية]

msKjb : Rv‡Ki“jvn Avey Lv‡qi

تأليف : ذاكر الله أبو الخير

m¤úv`bv : †bvgvb Avey evkvi

مراجعة : نعمان أبو البشر

Bmjvg cPvi e¨‡iv, ivelqv, wiqv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1428-2007

islamhouse.com

Pv` †`Lv I mš^‡`‡ni w`b †ivRv ivLv cm‡½ kixq‡Zi weavb

†ivRv Bmjv‡g kwiq‡Zi ïa¸i“ZcY© weavbB bq eis Bmjv‡gi cvP ¯—‡¤¢i GKwU ¸i“ZcY© ¯—¤¢| mvivw eQ‡i ïa igRvb gv‡mB †ivRv ivLv diR|

Z‡e †ivRv diR nIqvi m¤úK© †Kej Pv›` gv‡mi mv‡_| Avi Bmjv‡g kwiq‡Zi weavb Abmv‡i gv‡mi wnmve I nq Pv‡`i wnmve Abmv‡i| ZvB †ivRvi ïi“ Ges †kl Pv` †`Lv Ges bv †`Lvi mv‡_B m¤ú³| Pv` †`Lv †M‡j †ivRv ivL‡Z n‡e Ges Pv` †`Lv †M‡j †ivRv Qvo‡Z n‡e |

GUv Øxb Bmjv‡gi we‡kl GKwU ˆewkó¨| G ai‡bi ˆewkó¨ Bmjv‡gi mveRbxbZv I MnY‡hvM¨Zv cgvY K‡i, Ges Zv mgM `wbqvi mKj gvb‡li Rb¨ Ges me Kv‡ji Rb¨ c‡Rvh¨ e‡j wb‡`k K‡i|

KviY, eZgvb `wbqvi gvbl mvaviYZ e¯wbfi| ZvB Zviv cZ¨¶ †Kvb gva¨g ev Pv¶I †Kvb cgvY‡K hZ ZvovZwo ev mn‡R †g‡b †bq Ab¨ wKQ‡K ZZUv †g‡b †bq bv |

d‡j Avjvn Pv` †`Lvi mv‡_ Bmjv‡gi A‡bK Bev`Z‡KB m¤ú³ K‡i‡Qb|

عن ابن عمر –رضي الله عنهما– قال: تراءى الناس الهلال؛ فأخبرت رسول الله صلي الله عليه و سلم أني رأيته، فصامه وأمر الناس بصيامه رواه أبوداود(٢٣٤٢)

Be‡b Igi iv. n‡Z eY©Z : wZwb e‡jb, gvbl mwš§wjZfv‡e Pv` †`L‡Z jvMj, Zv‡`i gv‡S Avwg ivmj mvjvjvû AvjvBwn Iqvmvjvg‡K G‡m msev` c`vb Kwi †h, Avwg Pv` †`‡LwQ| G msev‡`i Dci wfwË K‡i ivmj wb‡R †ivRv iv‡Lb, Ges mKj‡K †ivRv ivLvi wb‡`k †`b| Ave `vD` : 234|

Be‡b Ave¦vm n‡Z I G RvZxq GKwU nv`‡mi eYbv cvIqv hvq, wZwb e‡jb :

جاء أعرابي إلى النبي صلي الله عليه و سلم فقال: إني رأيت الهلال –يعني رمضان– فقال: أتشهد أن لا إله إلا الله؟. قال: نعم، قال: أتشهد أن محمداً رسول الله؟، قال: نعم. قال: يا بلال أذِّن في الناس فليصوموا غداً. رواه أبوداود:

GK Mvg¨ m¾b ivmj mv.-Gi `ievti G‡m AviR Kij : Avwg igRv‡bi Pv` †`‡LwQ| ivmj ej‡jb : Zwg wK mv¶¨ c`vb Ki †h, Avjvn e¨ZxZ †Kvb Bjvn †bB ? †jvKwU DËi w`j : n¨v| ivmj ej‡jb : Zwg wK mv¶¨ c`vb Ki †h, †gvnv¤§` Avjvni ivmj ? †jvKwU DËi w`j : n¨v| ivmj AZ:ci †ejvj iv.-Gi cwZ j¶¨ K‡i ej‡jb : †n †ejvj ! gvbl‡K Rwb‡q `vI, Zviv †hb AvMvgxKvj †ivRv iv‡L| Ave`vD` :2340

nv`xmwU Bmjvg a‡gi LeB ¸i“ZcY GKwU ˆewkó¨ Z‡j ai‡Q ; GKRb mgvRKgx ev gvbe †mex Zvi cwZwU c`‡¶‡c Gi c‡qvRb Dcjwä K‡i Ges ev¯eZv †g‡b wb‡Z eva¨ nq| we‡klZ: hviv mvaviY gvb‡li gv‡S `vIqv‡Zi KvR K‡ib Ggb `vqx I ms¯viK‡`i Rb¨ welqwU AwaK cwYavb‡hvM¨|

A_vr GKRb mvaviY gvbl Zvi mZZvq hw` †Kvb cKvi ckœ‡× bv nq, eiª× ev ÁvbMZ †Kvb `ejZvi Bw½Z hw` bv _v‡K Ges e¨w³¯—v_ hw` Zvi g‡a¨ bv _v‡K ZLb Zvi K_vq wekvm Kiv Ges Zvi K_v‡K gj¨vqb Kiv I Zvi msev` Abmv‡i †Kvb msev` †`qv Am½Z bq|

KviY, bex Kwig mvjvjvû AvjvBwn Iqvmvjvg Øx‡bi LeB ¸i“ZcY GKwU we‡ll‡q—hv‡K i“K‡bi ghv`vq fwlZ Kiv n‡q‡Q—mvaviY GK Mvg¨ e¨w³i K_v MnY K‡i‡Qb|

nv`xm Øviv cgwYZ nq igRvb gv‡mi Pv` GK e¨w³i †`LvB h‡_ó| hw` †Kvb e¨w³ Pv` †`Lvi ci h_vh_ KZc‡¶i wbKU G‡m msev` †`q Ges KZc¶ Zvi msev` hvPvB Kivi ci hw` Zvi msev` MnY‡hvM¨

g‡b K‡i ZLb Zvi msev` Øviv igRv‡bi Pv` cgvwYZ n‡e Ges KZc¶ hLb †NvlYv †`‡e ZLb Rb mvavi‡Yi Rb¨ †ivRv ivLv Ievwi n‡e|

†Kvb Kvi‡Y kvevb gv‡mi 29 Zvwi‡L Pv` †`Lv bv †M‡j ev AvKvk †gNv”Qb _vKvq †Kv_vI n‡Z wbfi‡hvM¨ †Kvb msev` cvIqv bv †M‡j ZLb Aek¨B wÎk w`b ciY Ki‡Z n‡e Ges wÎk w`b c‡iv Kivi ci †ivRv ivL‡e|

G †¶‡Î cwÄKv Abmv‡i weav c`vb Bmjvwg kwiqZ MnY K‡i bv| KviY, Bmjvg gv‡mi ïi“ Ges †kl wbavi‡Y K‡i‡Q Pv` †`Lv Ges bv-†`Lvi Dci wfwË K‡i, K¨v‡jÛv‡ii wnmv‡ei Dci wfwË K‡i bq|

mZivs hw` †Kvb w`K n‡Z Pv` †`Lvi msev` bv Av‡m ZLb wÎk w`b ciY Ki‡e| ivmj mv. e‡jb—

صوموا لرؤيته وأفطروا لرؤيته، وانسكوا لها؛ فإن غم عليكم فأكملوا ثلاثين، فإن شهد شاهدان فصوموا وأفطروا .

النسائي:٢١١٦

†Zvgiv Pv` †`‡L †ivRv ivL, Pv` †`‡LB f½ Ki| Pv` †`Lv‡K Af¨v‡m cwiYZ Ki| hw` Pv` †`Lv bv hvq, Z‡e wÎk w`b ciY Ki| hw` `B e¨w³ mv¶¨ c`vb K‡i, Z‡e †Zvgiv †ivRv ivL, Ges †ivRv f½ Ki| bvmvwq : 2116|

الشهر تسع وعشرون ليلة، فلا تصوموا حتى تروه، فإن غم عليكم فأكملوا العدة ثلاثين. البخاري: ١٨٠٨

gvm nj 29 ivwÎ| Z‡e, Pv` bv †`‡L †Zvgiv †ivRv †iL bv| hw` Pv` bv †`Lv hvq, Z‡e wÎk w`b cY Ki| eLvwi, nvw`m bs 1808

D‡jwLZ nvw`m¸‡jv Øviv cgvwYZ nq †Kvb Kvi‡Y Pv` †`Lv bv †M‡j Aek¨B Zv‡K wÎkw`b cY Ki‡Z n‡e|

kwiqZ welqwU‡K c•Lvbc•L we‡kl‡Yi ci G msµvš— AwZ mveavbZvi c×wZ Aej¤b wb®c‡qvRb| mZivs ivmj mv. G wel‡q cwicY mgvavb †`qvi ciI †hb †KD m‡›`‡ni w`b †ivRv ivLv‡K eRMx g‡b bv K‡i eis †ivRv ivLv n‡Z weiZ _v‡K| KviY Gi g‡a¨ †Kvb cKvi ZvKIqv ev ci‡nRMvix wbwnZ †bB eis ZvKIqv nj ivmj mv.-Gi mbv‡Zi AbKiY Ges Zvi cwZ AvbMZ¨ c`kb |

m‡›`‡ni w`b †ivRv ivLvi weavb

DbwÎk Zvwi‡L AvKvk †gNv”Qb nIqvi Kvi‡Y hw` AvKv‡k Pv` †`Lv bv hvq Ges †Kv_vI †_‡K Pv` †`Lvi †Kvb msev` bv Av‡m, ZLb kvev‡bi wÎk ZvwiL‡K nvw`‡mi fvlvq m‡›`‡ni w`b ejv nq | G w`b †ivRv ivLv m¤ú‡K nvw`‡m m¤úY wb‡la Kiv n‡q‡Q |

ivmj mvjvjvû AvjvBwn Iqvmvjvg m‡›`‡ni w`‡b †ivRv cvjb K‡i AwZwi³ mveavbZv Aej¤‡bi e¨vcv‡i wb‡la K‡i Gikv` K‡i‡Qb—

لا تصوموا قبل رمضان؛ صوموا للرؤية وأفطروا للرؤية، فإن حالت دونه غياية فأكملوا ثلاثين. النسائي : ٢١٣٠

†Zvgiv igRvb AvMg‡bi c‡e †ivRv cvjb Ki bv, Pv` †`‡L †ivRv ivL, Ges Pv` †`‡L †ivRv f½ Ki| hw` AvAvk †g‡N †X‡K hvq, Z‡e wÎk w`b cY Ki| bvmvwq : 2130, nvw`m mwnn|

Aci ¯v‡b G‡m‡Q—

لا تقدموا رمضان بصوم يوم ولا يومين، إلا رجل كان يصوم صوماً فليصمه. مسلم: ١٠٨٢

†Zvgiv GKw`b, wKsev `Bw`b c‡e †ivRv †i‡L igRvb gvm‡K GwM‡q †b‡e bv, Z‡e Ggb e¨w³ i Rb¨ ^ea, †h e¨w³ H w`b¸‡jv‡Z bdj †ivRv ivLvq Af¨¯— ZLb Zvi Rb¨ H w`b bdj †ivRv ivLv ^ea|

A‡b‡K AwZwi³ mZKZv ekZ G w`b †ivRv iv‡L, hv Av‡`š mwVK bq| KviY †ivRv ïi“ Ges †kl Kiv‡K wbaviY K‡i‡Q Pv` †`Lv Ges bv †`Lvi Dci|

Pv` †`Lv bv †M‡j †ivRv ivLvi †Kvb c‡qvRb bvB| Avg¥vi Be‡b Bqvmvi iv. ZvB, ej‡Zb :

من صام اليوم الذي يشك به الناس فقد عصى أبا القاسم صلى الله عليه وسلم. الترمذي ٦٨٦

gvb‡li KvQ mskqcY w`e‡m †h e¨w³ †ivRv cvjb Ki‡e, †m wbðq Avej Kv‡Qg mvjvjvû AvjvBwn Iqvmvjv‡gi Aeva¨Zvq wjß nj| wZiwgwR : 686|

†Kvb e¨w³ Pv` †`Lvi e¨vcv‡i wbwðZ n‡Z cv‡iwb Ges Zvi wbKU †Kvb wbfi‡hvM¨ Leil †cŠ‡Qwb G Ae¯vq †m †`v`j¨gvb wbqZ wb‡q †ivRv iv‡L—†hgb †m ejj, hw` w`bwU igRvb f³ wn‡m‡e cgvY nq, Z‡e Awg igRv‡biB †ivRv wn‡m‡e Zv cvjb Kijvg Ab¨_vq Zv bdj †ivRv| G ai‡bi wbqZ Kiv mwVK bq, G iKg Ki‡j Zvi †ivRv n‡e bv| Avi hw` wbqZ K‡i—hw` igRvb nq Z‡e Zv igRv‡bi †ivRv| Ab¨_vq †Kvb †ivRvB bq—ZLb AMMY¨ gZvbmv‡i Zvi †ivRv mwVK n‡e|

KviY, wbqZ mvaviYZ Zvi Áv‡biB AbKib K‡i| d‡j †m hLb wekvm Ki‡e AvMwg Kvj igRvb gv‡mi ïi“ ZLb †m †ivRvi Rb¨ wbqZ wbw`ó K‡i wb‡e| wKš hLb Rvb‡Z cvi‡e †h igRvb bq ZLb †m †ivRv f½ K‡i †dj‡e|

Avi hw` †KD †m w`b bdj †ivRv ivLvi wbqZ K‡i Ges Gw`b bdj †ivRv ivLvi †Kvb avivewnKZv ev Af¨vm bvB Zvn‡j Zvi †ivRv n‡e bv| KviY, ci¯úi we‡ivax `‡Uv wbq¨Z GKB Kv‡R KvhKi n‡Z cv‡i bv|

Bmjvwg kwiqZ †ivRv ivLv Ges BdZvi Kivi e¨vcv‡i †h wm×vš w`‡q‡Q †m wm×vš‡K hw` AbKiY Kiv nq Z‡e eZgv‡b Avgv‡`i †`‡k cwÄKv Abmv‡i †mŠi evrmwiK wnmve MYbv‡K †K›`ª K‡i D™Z bZb wdiKv I Zvi wdZbvi fqvenZvi g‡LvgwL n‡Z n‡e bv|

kwiqZ, m‡›`nvZxZ fv‡e, Zvi wfZ nj : ivmj mv.n‡Z cgwYZ kiwq eYbvi ckvZxZ AbKiY, AbmiY, I Zv wbwe‡N gvb¨ Kiv| Avi G †¶‡Î Avgiv †`L‡Z cvB kiwq bm welqwU‡K mswkó K‡i‡Q Pv` †`Lvi mv‡_, cwÄKvi mv‡_ bq|

A_vr hLb Pv` †`Lv hv‡e, hw` I Zv `ó nq wbw`ó ch‡e¶Y-†K›`ª n‡Z, ev Ab¨ †Kvb Dcv‡q Z‡e, †m Abmv‡i Avgj Kiv Avek¨K wn‡m‡e MY¨ n‡e| KviY, welqwU ZLb ivm‡ji Dw³i e¨vcKZv —Ô‡Zvgiv Pv` †`‡L †ivRv ivL, wKsev f½ KiÕ-i AvIZvf³ n‡e| Avi hw` bv †`Lv hvq, Z‡e Aek¨B wÎk w`b cY Kiv IqwRe n‡e|

eZgv‡b weÁvb I chw³i DbwZi d‡j A‡bK wKQB GLb mnR n‡q †M‡Q| GLb hw` †KD `iex‡bi mvnv‡h¨ Pv` AbmÜvb K‡i Z‡e Zv Aek¨B wb‡la bq| Z‡e Ggb bq †h `iexb Qvov Pj‡e bv Ges `iexb e¨envi Kiv Ri“wi| KviY, nw`‡mi ewn¨K eYbv Øviv Avgiv AeMZ nB †h, ¯vfweK `wói Dci wbfi KivB h‡_ó| mwg¥jZfv‡e, Pv` †`Lv Avek¨K| AvjvnB AwaK ÁvZ| Be‡b DmvBwgb : gvRgE dvZvIqv : LÊ : 19, côv : 36-37

C` I igRvb Rvgv‡Zi mv‡_ cvjb Kiv Ri“wi

GLv‡b GKwU K_v g‡b ivL‡Z n‡e Bmjvg KL‡bv wdiKvew›` `jv`wj Ges gZwe‡iva‡K mg_b K‡i bv | Bmjvg HK¨ åvZZ Ges kwš k•Ljv‡KB mg_b K‡i Ges G welqwU‡K mewaK ¸i“Z mnKv‡i we‡ePbv K‡i| we‡kl K‡i C`, †ivRv, †Kviewb, nR, BZ¨w`i †¶‡Î Bmjvg AZ¨š mZKZv Aej¤b K‡i‡Q |

ej‡Z †M‡j G mKj weavb‡bi gj j¶¨B nj gmjgvb‡`i HK¨‡K AUU ivLv Ges Zv‡`i cvi¯úwiK eÜb `p Kiv I A‰bK¨ `i Kiv| mZivs †Kvb e¨w³ ev †MvôxG mKj wel‡q GKK †Kvb wm×vš— w`‡Z cvi‡e bv G †¶‡Î wm×vš— GK gvÎ miKvi ev h_vh_ KZc¶| Ab¨ †KD Zv‡`i‡K ïa gvÎ mn‡hvwMZv Ki‡Z cv‡i | G wel‡q ivmj mv.e‡jb ,

الصوم يوم تصومون، والفطر يوم تفطرون، والأضحى يوم تضحون. الترمذي: ٦٩٧

A_ : †hw`b mK‡j †ivRv cvjb Ki‡e, †mw`bB †ivRv cvjb Ki‡Z n‡e ; †hw`b mK‡ji C`j wdZi cvjb Ki‡e, †mw`b C`j wdZi cvjb Ki‡Z n‡e | Avi †hw`b mK‡j †Kviewb cvjb Ki‡e, †mw`bB †Kviewb ev C`j Avhnv D`hvcb Ki‡e|wZiwgwR : 697| nw`mwU mwnn|

nw`mwUi e¨vL¨v GB †h, †ivRv ivLv, f½ Kiv, C` D`hvc‡bi †¶‡Î mK‡ji AbeZx nIqv Ges AwaKvsk gvb‡li AbKiY KivB Kvg¨| G mKj welq—cvavb¨cvß gZvbmv‡i—e¨w³ we‡k‡li cfve ev Øviv wbawiZ n‡e bv

mZivs †KD GKv Pv` †`Lvi ci Zv hw` h_vh_ KZc¶ MnY bv K‡i ZLb Zvi DwPZ nj †m welqwU wb‡q gv_v Nvgv‡e bv eis PcPvc _vK‡e| miKv‡ii wm×vš— †g‡b wb‡e Ges AwaKvsk gvbl ev RvgvZ‡Zi AbKiY Ki‡e| RvgvZ-P¨Z nIqv I, G †¶‡Î, ˆea bq| e¨w³ we‡kI wfb g‡Zi AwaKvix n‡j I, mK‡ji AbeZx nIqvB Zvi Rb¨ IqwRe|

†Kvb e¨w³ GKvKx †ivRv ev C‡`i Pv` †`Lj, Ges gvbl Zvi K\_v MnY Kij bv—Zvi †¶‡Î Kxfv‡e mgvavb c`vb Kiv n‡e, G e¨vcv‡i Av‡jgMY wZb g‡Z wef³ n‡q‡Qb| GK`‡ji gZ GB †h, †m †ivRv ivL‡e, Ges †h‡nZ †m wb‡R Pv` cZ¨¶ K‡i‡Q, ZvB †Mvc‡b †ivRv f½ Ki‡e Ges C‡`i Pv` †`Lvi †¶‡Î †Mvc‡b Avnvi Ki‡e| Aci`‡ji gZ : †ivRv cvjb Ki‡e Ges mK‡ji mv‡_ mw¤§wjZfv‡e ciw`b C` cvjb Ki‡e| ZZxq gZ nj : †m †ivRv ivL‡e mw¤§wjZfv‡e mK‡ji mv‡_, Ges C`I cvjb Ki‡e mK‡ji mv‡\_| ZZxq gZwU Dc‡iv³ nw`‡mi Av‡jv‡K DËg I MnY‡hvM¨ gZ| Be‡b ZvBwgqvi gvRgE dvZvIqv `óe¨| LÊ : 25, côv : 214-218|

Bmjv‡gi w`K wb‡`kbv‡K hw` AbKiY Kiv nq

Zvn‡j †Kvb cKvi †drbv-dvmv` mwó nq bv

we‡kIfv‡e Av‡jg-Ijvgv Bmjv‡gi `vqx Ges gmwR‡`i Bgvg I LwZeMY hw` Pv` †`Lvi Bmjvwg weavb‡K AbmiY K‡ib Zvn‡j †`‡k †Kvb cKvi wek•Ljv I gZ we‡iva †`Lv †`‡e bv| cvi¯úwiK `›Ø, †ilv‡iwl `i n‡e mgM cw_exi msL¨vjN Ges msL¨vMwió gmjgvb‡`i cvi¯úwiK `iZ I we‡iva wbimb Ki‡Z mnvqK n‡e|

G wel‡qwU mgvavb Kivi Rb¨ †h KvhKix c`‡¶c MnY Kiv †h‡Z cv‡i Zvnj : Pv` †`Lv Ges Gi †NvlYv †`qvi wel‡q GKwU wbfi‡hvM¨ cwZôvb‡K `wq‡Z †`qv †h‡Z cv‡i| Zviv hLb Bmjvwg weavb Abhvqx Pv` †`Lv m¤úK© wbwðZ n‡e ZLb mgM RwZ‡K Zv AewnZ Ki‡e Ges Zv‡`i w`K wb‡`kbv Abmv‡i †ivRv ev C` cwjZ n‡e| Avi hLb Zviv Bmjvwg kwiq‡Zi weavb Abhvqx Pv` †`Lv wbwðZ n‡e bv ZLb wÎk w`b cY Ki‡e|

wewfb g‡Zi gv‡S AwaK MnY‡hvM¨ e³e¨ Abmv‡i G wm×vš— c`vb Kiv nq †h ‡fŠMwjK cv\_‡K¨i Kvi‡Y Pv` KL‡bv GK ¯'v‡b †`Lv †`q, Aci ¯'v‡b †`Lv †`q bv| hw` I Ab¨vb¨ fwgi mv‡\_ cv\_K¨ nq, ZeB wbw`ó fwgi Awaevmxiv Zv‡`i †`Lvi Dci wfwË K‡i wm×vš— MnY Ki‡e| †Kvb fwg‡Z GK e¨w³ hw` Pv` †`‡L, Z‡e mK‡ji Dci †ivRv ivLv ev C` cvjb IqwRe n‡q hv‡e| G †¶‡Î cgvY wn‡m‡e †KviAv‡bi eYbv D‡jL Kiv †h‡Z cv‡i| †KviAv‡b G‡m‡Q—

شهر رَمَضَانَ الَّذِيَ أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ }[البقرة: ١٨٥]،

A_vr, igRvb gvm, hv‡Z †Kvivb bvwRj n‡q‡Q gvbz‡li Rb¨ †n`v‡qZ I mZ-Am‡Z¨i cv_©K¨Kvix`‡c| †Zvgv‡`i gv‡S †h gvm cZ¨¶ Ki‡e, †m †hb †ivRv iv‡L|

ivmj e‡j‡Qb‡Zvgiv Pv` †`‡L †ivRv ivL, Ges f½ Ki| kwiqZ c‡YZvi c¶ n‡Z gv‡m Dci¯Z n‡qvi weIqwU Pv` †`Lvi mv‡_ mswkó Kiv n‡q‡Q| Z‡e, Pv` Dw`Z n‡qvi ¯vb fwgMZ cv_©K¨i d‡j c_K n‡qvB ¯vfvweK|` : gvRgE dvZvIqv Be‡b DmvBwgb : LÊ : 19, côv : 44-47|

Avi hw` †Kvb Kvi‡Y wb‡R‡`i †`‡k Pv` †`Lv wbwðZ n‡Z bv cv‡i Z‡e Zv‡`i cvkeZx †Kvb Bmjvwg †`‡k Pv` †`Lv †M‡j Zv‡`i AbKi‡Y Avgj Kiv kwiqZ m¤§Z| d‡j Zviv †hw`b †ivRv ivL‡e †mw`b †ivRv Avi Zviv †h w`b C` Ki‡e †mw`b C` ivLv evÃbxq|

KviY hLb †Kv_vI n‡Z Pv` †`Lv bv hvq ZLb G Qvov Avi †Kvb KiYxq _v‡K bv | wKš G‡¶‡Î GKwU ck nj, G ai‡bi ms¯v ev cwZôvb hw` KL‡bv `ej cgv‡Yi wfwË‡Z wm×vš †`q—†hgb †mŠievrmwiK cwÄKv g‡Z †ivRv ivLv ev f½ Kivi Av‡`k Rwi Kij, ZLb Avgv‡`i wK KiYxq ?

Z‡e G †¶‡Î evn¨Z: Zv‡`i AbmiY KivB †kq I AMMY¨| hviv `wqZkxj ev KZc¶ Zv‡`i wm×vš MnY Ki‡Z n‡e| KviY, cKvk¨ gZwe‡iva Gwo‡q hvIqv LeB Ri“wi| nw`‡m G‡m‡Q–

الصوم يوم تصومون

A_vr, †hw`b mK‡j †ivRv cvjb Ki‡e, †mw`bB †ivRv|

G nw`‡mi Dci wfwË K‡i D³ wm×vš c`vb Kiv †h‡Z cv‡i| ZvQvov, kwiqZ I gvbweK hw³ i wfwË‡Z ejv hvq, Bmjv‡gi G RvZxq A‡gŠwjK gvmAvjvi e¨vcv‡i we‡iva Gwo‡q H‡K¨i wfZ `p Kiv Kj¨vYKi I mewaK ¸i“ZcY |

gv‡mi ïi“ I mgvwßi e¨vcv‡i msL¨vjN wKQ gmwjg mgv‡Ri gv‡S G RvZxq we‡iva _vKv †Kvb fv‡eB DwPZ bq | KviY G‡Z Kjn-weev`-`jv`wj Ges wew”QbZv †`Lv †`q Ges Agmwjg‡`i gv‡S gmjgvb‡`i cfve-cwZcwË Ges Zv‡`i gZvgZ A_nxb nq|

wei“×ev`x‡`i mv‡_ Kxi¦c AvPiY Kiv DwPZ ?

GZ`m‡Ë¡I wew”Qb †Kvb RvgvZ ev †MvôxZv‡`i nVKwiZv cwinvi bv K‡i Ges Zviv Zv‡`i gZvgZ Abmv‡i wew”Qbfv‡e †ivRv ev C` cvjb K‡i _v‡Kb Z‡e Zv‡`i e¨vcv‡i KiYxq `wU :—

GK :—mevB G weI‡q AeMZ n‡Z n‡e †h Pv‡`i gvmAvjwU BR‡Znw` gvmAvjv, hvi g‡a¨ gZvgZ cKv‡ki AeKvk i‡q‡Q| †Kvb Ae¯v‡ZB gvmAvjwUi gZcv_©K¨ ev gZwe‡iv‡ai m‡hvM‡K †K›` K‡i cvi¯úwiK Ø›Ø I kÎ“Zv mwó Ges †mŠnv`¨ I m¤úwZ webó‡i KviY wn‡m‡e MnY Kiv DwPZ bq| kwiq‡Zi AbmiY I AbeZ‡bi me‡P‡q ¸i“ZcY w`K n‡”Q D¤§‡Zi HK¨ ; mZivs mbZ AvK‡o aivi wbwg‡Ë cvi¯úwiK we‡f` ev A‰bK¨ mwó †nvK Zv Kxfv‡e n‡Z cv‡i !

wØZxqZ :—wm×vš Mn‡Yi †¶‡Î hviv msL¨vjN, Zviv Zv‡`i wb‡R‡`i gZvgZ‡K †Mvcb Ki‡e, Gwo‡q hv‡e mKj‡K| wm×vš Mn‡Yi †¶‡Î hviv msL¨v¸i“, Av¶wiK A‡_ hv‡`i nv‡Z †bZZ, Ab_©K wb‡R‡`i wm×vš †ck K‡i Zv‡`i mv‡_ we‡iv‡a wjß n‡e bv Ges †`‡k †Kvb cKvi ˆn-ˆP Ki‡e bv Ges wek•Ljv mwó Ki‡e bv, Zviv Zv‡`i wb‡R‡`i `jfwi Kivi †Póv Ki‡e bv|

`:LRbK nj, Avgiv cvqk: j¶¨ Kwi, AwaKvsk we‡iva ev gZwe‡iva, msKxY `wófw½ I Áv‡bi MfxiZvi Afv‡eB n‡q _v‡K| cwZwµqvkxjZv, hvi wbw`ó GKwU GjvKvi c¶-ej‡qi nIqvi d‡j †m GjvKvi AbeZx nq, Zrci nq wb‡R‡`i gZ‡K mK‡ji Zjbvq †kqZi wn‡m‡e cgvY I eva¨ZvgjK fv‡e MnY‡hvM¨ K‡i Zj‡Z Ges Rwo‡q c‡o åvZNvZx we‡iv‡a| Gfv‡e, A‰bwZK Dcv‡q Zvi wb‡R‡`i gZ‡K †Kvb cKvi cvgvY¨ wfwËi c‡ivqv bv K‡i cwi‡q †`q kwiq‡Zi Uwc, DwP‡q a‡i mK‡ji gv_vi Dci ! Avjvni Kv‡Q Avgv‡`i mKvZi cv_bv, wZwb †hb Avgv‡`i Øx‡bi gg Dcjwäi ZIwdK `vb K‡ib, ZIwdK `vb K‡ib †gvnv¤§` mvjvjvû AvjvBwn Iqvmvjv‡gi cwicY Abmi‡Yi| gmjgvb‡`i HK¨-m¤úwZ-†mŠnv‡`¨i Rb¨ wbijm KvR Kivi m‡hvM mwó K‡ib|

Avjvni Kv‡Q hv Mw”QZ I iw¶Z Avi ciKvj w`e‡m A‡c¶v Ki‡Q †h gnvb †bqvgZ—Zvi cZ¨vkx †n †gwgb ! †f‡e †`L GKevi wb‡Ri Ae¯’v, we‡ePbv Ki †Zvgvi KiYxq| igRv‡bi gnvb m‡hvM, wbtm‡›`n, D¤§‡Zi Rb¨ MwbgZ ¯’i¡c, erm‡ii GKwU wbw`ó mg‡q hv gvb‡li Gev`‡Zi m‡PZb AbfwZ‡K RvMi¡K iv‡L ; kw³ `vb K‡i ¯§wZ‡K, D`¨gx K‡i Zvi GKvš· cw_ex| Gev`‡Z c‡ivcwi AvZ¥wb‡qvM Ki‡Z mvnm †RvMvq| Aciw`‡K, BwZevPK G welq¸‡jvi cvkvcvwk, †bwZevPK bvbv AcwPšv, Kg I cvc n‡Z g³ iv‡L wPšv-†PZbv I fvebv‡K| wPËewË, cewËcRv, Ab_K PvÂj¨—g³ iv‡L BZ¨w` n‡Z| ZvB, igRvb gv‡m, Avgiv †`L‡Z cvB, gmjgvb‡`i Gev`ZMvn¸‡jv †jv‡K †jvKviY¨—AvZ¥vq, gb‡b, K‡g I m‡d` wPËewË‡Z hviv cwicY †gwgb, cwiï× Rv‡Ki, AvZ¥ïwׇi civKvôv AwZµgKvix Avjvn-†cwgK| mZivs, †n gmwjg fvB ! igRvb cY c¯wZ mn ¯vMZ Rvbv‡Z c¯Z nI, meY mgq¸‡jvi m‡ev”P e¨env‡ii Rb¨ wb‡R‡K M‡o †Zvj| mgq¸‡jv Kv‡R jvMvevi m‡evËg Dcvq n‡”Q—G mgq AwZ¥K, gvbwmK I †`nMZ hveZxq cvc n‡Z Kvqg‡bvev‡K¨ ZIev Kiv, cweÎ Kiv wb‡R‡K †Mvbv‡ni Zver AbI½ n‡Z| Gev`Z ûKg-AvnKvg wel‡q Mfxi Dcjwä I Ávb jv‡f m‡Pó nIqv| wbw`ó Kgcšv I mPx ˆZwi K‡i †m Abmv‡i mgq I Kg web¨vm K‡i mevZ¥K dvq`v nwm‡j D‡`¨vMx n‡e|

†n Avjvn, Avgv‡`i Kj¨vY eZx nIqvi ZIwdK `vb Ki“b, Avcbvi AvbM‡Z¨ Drmvnx I Avcbvi †µv‡ai D‡`KKvix hveZxq welq cwinv‡i Avgv‡`i mnvqZv Ki“b|

Awgb|